

Сторінка 1 з 18  
Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
Редакція від /Версія: 03.09.2021 / 0027  
Замінює версію/Версія: 27.08.2021 / 0026  
Чинна з: 03.09.2021  
Дата друку у форматі PDF: 06.09.2021  
Kuehlerreiniger

## Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II

### РОЗДІЛ 1: Ідентифікація речовини або суміші, компанії або підприємства

#### 1.1 Ідентифікатор продукту Kuehlerreiniger

#### 1.2 Відповідні ідентифіковані сфери використання речовини або суміші та використання, що не рекомендуються

##### Релевантні визначені засоби вживання речовини або суміші:

Див. позначення речовини або суміші.

##### Використання, що не рекомендуються:

На цей час інформації немає.

#### 1.3 Реквізити постачальника, який надав паспорт безпеки

LIQUI MOLY GmbH  
Jerg-Wieland-Str. 4  
89081 Ulm-Lehr  
Tel.: (+49) 0731-1420-0  
Fax: (+49) 0731-1420-88

Електронна адреса компетентної особи: [info@chemical-check.de](mailto:info@chemical-check.de), [k.schnurbusch@chemical-check.de](mailto:k.schnurbusch@chemical-check.de) - НЕ використовуйте для запитів щодо паспортів безпеки.

#### 1.4 Номер екстреної допомоги

##### Служба екстреної інформації / Центр громадських консультацій:

---

##### Номер екстреної допомоги компанії

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

### РОЗДІЛ 2: Ідентифікація небезпеки

#### 2.1 Класифікація речовини або суміші

##### Класифікація відповідно до Регламенту (ЄС) № 1272/2008 (CLP)

##### Клас небезпеки Категорія небезпеки Вказівка на небезпеку

Eye Dam.

H318-Спричиняє серйозні пошкодження очей.

#### 2.2 Елементи етикетки

##### Маркування відповідно до Регламенту (ЄС) № 1272/2008 (CLP)



Небезпечно

H318-Спричиняє серйозні пошкодження очей.

Сторінка 2 з 18  
 Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
 Редакція від /Версія: 03.09.2021 / 0027  
 Замінює версію/Версія: 27.08.2021 / 0026  
 Чинна з: 03.09.2021  
 Дата друку у форматі PDF: 06.09.2021  
 Kuehlerreiniger

P101-Якщо потрібна медична консультація, тримати під рукою ємність з продуктом або наліпку. P102-Тримати якомога далі від дітей.  
 P280-Носити захист для очей / захисний щиток для обличчя.  
 P305+P351+P338-У ВИПАДКУ ПОТРАПЛЯННЯ В ОЧІ: обережно промити водою протягом декількох хвилин. Зняти контактні лінзи, якщо вони є і це легко зробити. Продовжити промивання. P310-Негайно телефонуйте до ЦЕНТРУ ТОКСИКОЛОГІЇ / лікаря.

EUN208-Містить Реакційна маса з 5-хлор-2-метил-2Н-ізотіазол-3-он та 2-метил-2Н-ізотіазол-3-он (3:1). Може спричинити алергічну реакцію.

Ізотридеканол, етоксильований  
 Сульфонової кислоти, C14-17-сек-алкан, натрієві солі

## 2.3 Інші небезпеки

Суміш не містить речовини vPvB (vPvB = дуже стійка, дуже біоакмулююча) або не підпадає під дію додатка XIII регламенту (ЄС) 1907/2006 (<0,1%).

Суміш не містить жодної речовини PBT (PBT = стійка, біоакмулююча, токсична) або не підпадає під дію додатка XIII регламенту (ЄС) 1907/2006 (<0,1%).

Суміш не містить жодної речовини, властивості якої негативно впливають на ендокринну систему (< 0,1 %).

## РОЗДІЛ 3: Склад / інформація про інгредієнти

### 3.1 Речовина

н.з.

### 3.2 Суміш

<b>Ізотридеканол, етоксильований</b>	
Реєстраційний номер (REACH)	---
Показник	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	---
CAS	9043-30-5
Діапазон %	5-<10
Класифікація відповідно до регламенту (ЄС) 1272/2008 (CLP), М-коефіцієнти	Acute Tox. , H302 Eye Dam. , H318

<b>Сульфонової кислоти, C14-17-сек-алкан, натрієві солі</b>	
Реєстраційний номер (REACH)	01-2119489924-20-XXXX
Показник	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	307-055-2
CAS	97489-15-1
Діапазон %	1-<5
Класифікація відповідно до регламенту (ЄС) 1272/2008 (CLP), М-коефіцієнти	Acute Tox. , H302 Skin Irrit. , H315 Eye Dam. , H318 Aquatic Chronic , H412
Конкретні межі концентрації та АТЕ	Skin Irrit. 2, H315: >=10,001 % Eye Dam. 1, H318: >=15,001 % Eye Irrit. 2, H319: >=10,001 %

<b>Морфолін</b>	<b>Речовина, щодо якої застосовується граничне значення впливу ЄС.</b>
Реєстраційний номер (REACH)	01-2119496057-30-XXXX
Показник	613-028-00-9
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	203-815-1
CAS	110-91-8
Діапазон %	0,1-<0,25
Класифікація відповідно до регламенту (ЄС) 1272/2008 (CLP), М-коефіцієнти	Flam. Liq. , H226 Acute Tox. , H311 Acute Tox. , H331 Acute Tox. , H302 Skin Corr. , H314 Eye Dam. , H318

<b>Реакційна маса з 5-хлор-2-метил-2Н-ізотіазол-3-он та 2-метил-2Н-ізотіазол-3-он (3:1)</b>	
---	--

Сторінка 3 з 18  
 Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
 Редакція від /Версія: 03.09.2021 / 0027  
 Замінює версію/Версія: 27.08.2021 / 0026  
 Чинна з: 03.09.2021  
 Дата друку у форматі PDF: 06.09.2021  
 Kuehlerreiniger

<b>Реєстраційний номер (REACH)</b>	---
<b>Показник</b>	613-167-00-5
<b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>	---
<b>CAS</b>	55965-84-9
<b>Діапазон %</b>	0,001-<0,0015
<b>Класифікація відповідно до регламенту (ЄС) 1272/2008 (CLP), М-коефіцієнти</b>	Acute Tox. , H310 Acute Tox. , H330 Acute Tox. , H301 Skin Corr. , H314 Eye Dam. , H318 Skin Sens. , H317 Aquatic Acute , H400 (M=100) Aquatic Chronic , H410 (M=100)
<b>Конкретні межі концентрації та АТЕ</b>	Skin Corr. 1C, H314: >=0,6 % Skin Irrit. 2, H315: >=0,06 % Eye Dam. 1, H318: >=0,6 % Eye Irrit. 2, H319: >=0,06 % Skin Sens. 1A, H317: >=0,0015 %

Домішки, дані випробувань та додаткова інформація, можливо, були враховані при класифікації та маркуванні продукту.

Текст H-фраз та класифікаційних кодів (GHS / CLP) див. розділ 16.

Речовини, названі в цьому розділі, наведені з їх фактичною, відповідною класифікацією!

Щодо речовин, перелічених у Додатку VI, таблиця 3.1 Регламенту (ЄС) №. 1272/2008 (регламент CLP) це означає, що всі примітки, які тут можна навести для названої класифікації, були враховані.

## РОЗДІЛ 4: Заходи першої допомоги

### 4.1 Опис заходів надання першої допомоги

Особи, що надають першу допомогу, мають переконатися, що вони належно захищені!

Ніколи нічого не вливайте в рот непритомної людини!

#### Вдихання

Забезпечте особі доступ до свіжого повітря та проконсультуйтеся з лікарем стосовно симптомів.

#### Контакт зі шкірою

Негайно зніміть забруднений, просочений одяг, ретельно промийте великою кількістю води та мила, у разі подразнення шкіри (почервоніння) зверніться до лікаря.

#### При попаданні в очі

Зніміть контактні лінзи.

Ретельно промивати протягом декількох хвилин великою кількістю води, негайно викликати лікаря та мати паспорт безпеки під рукою.

Захистіть непошкоджене око.

Подальше обстеження у офтальмолога.

#### При проковуванні

Ретельно промийте рот водою.

Не викликайте рвоту, дайте пити велику кількість води, терміново зверніться до лікаря.

### 4.2 Найважливіші симптоми та наслідки, як гострі, так і запізнілі

У разі застосування інформацію щодо затримки симптомів та наслідків можна знайти у розділі 11 та шляхи абсорбції у розділі 4.1.

У певних випадках симптоми отруєння можуть проявлятися лише через тривалий період / через кілька годин.

### 4.3 Показання негайної медичної допомоги або спеціального лікування

Симптоматичне лікування.

## РОЗДІЛ 5: Правила пожежної безпеки

### 5.1 Засоби пожежогасіння

#### Відповідні засоби пожежогасіння

Розрахувати відповідно до масштабу пожежі.

#### Невідповідні засоби пожежогасіння

Водяний струмінь великого об'єму

### 5.2 Особливі ризики, що виникають внаслідок дії речовини або суміші

Сторінка 4 з 18  
Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
Редакція від /Версія: 03.09.2021 / 0027  
Замінює версію/Версія: 27.08.2021 / 0026  
Чинна з: 03.09.2021  
Дата друку у форматі PDF: 06.09.2021  
Kuehlerreiniger

У разі пожежі може розвинутися:  
Оксиди вуглецю  
Оксиди азоту  
Оксиди сірки  
Токсичні гази

### 5.3 Поради щодо пожежогасіння

Про засоби індивідуального захисту див. Розділ 8.  
Не вдихайте гази, що виділяються при горінні чи у разі вибуху.  
Захисний респіратор з незалежною подачею повітря.  
Відповідно до масштабу пожежі  
За потреби повний захист.  
Утилізуйте забруднену воду для пожежогасіння згідно з офіційними правилами.

## РОЗДІЛ 6: При ковтанні

### 6.1 Особисті заходи безпеки, засоби захисту та аварійні роботи

#### 6.1.1 Для персоналу, крім працівників аварійно-рятувальних служб

Для запобігання забрудненню у випадку розливання або випадкового вивільнення необхідно носити засоби індивідуального захисту, наведені у розділі 8.

Забезпечити належну вентиляцію, видалити джерела займання.

У разі твердих або порошкоподібних продуктів уникати утворення пилу.

Бажано покинути небезпечну зону, за потреби, використати наявні плани дій у надзвичайній ситуації.

Уникати контакту з очима або шкірою.

За потреби, поводитись з обережністю - ризик ковзання.

#### 6.1.2 Для персоналу аварійно-рятувальних служб

Щоб отримати інформацію щодо відповідних засобів індивідуального захисту, а також даних щодо матеріалів, див розділ 8.

### 6.2 Екологічні заходи безпеки

Якщо відбувається витік великої кількості речовини, необхідно її локалізувати.

Усуньте витіки, якщо це можливо без ризику.

Не допускати потрапляння в систему каналізації.

Запобігайте проникненню у поверхневі та ґрунтові води, а також проникнення у ґрунт.

Якщо трапляється випадкове потрапляння в систему каналізації, повідомте про це відповідальні органи.

### 6.3 Способи та матеріал для ущільнення та очищення

Вберіть абсорбуючим матеріалом (наприклад, універсальним зв'язуючим агентом, піском, діатомовою землею) і утилізуйте згідно з вказівками, наведеними у розділі 13.

### 6.4 Посилання на інші розділи

Про засоби індивідуального захисту див. Розділ 8 та інструкції щодо утилізації див. Розділ 13.

## РОЗДІЛ 7: Поводження та зберігання

Додатково до інформації, що міститься в цьому розділі, відповідна інформація може бути також розміщена у розділах 8 та 6.1.

### 7.1 Заходи безпеки для безпечного поведження

#### 7.1.1 Загальні рекомендації

Забезпечити хорошу вентиляцію приміщення.

Уникати контакту з очима або шкірою.

Забороняється їсти, пити, курити та зберігати їжу в робочій зоні.

Дотримуйтесь інформації, наведеної на етикетці та в інструкції із застосування.

Застосовуйте робочі процедури відповідно до інструкції з експлуатації.

#### 7.1.2 Примітки щодо загальних гігієнічних заходів на робочому місці

Застосовуються загальні гігієнічні заходи щодо поведження з хімікатами

Слід мити руки перед перервами та в кінці роботи.

Тримати якомога далі від продуктів харчування, напоїв та кормів для тварин.

Видалить забруднений одяг та захисні засоби перед тим, як потрапити до зони, де вживається їжа.

### 7.2 Умови безпечного зберігання, враховуючи непереносимість

Зберігати в недоступному для сторонніх осіб місці.

Зберігати продукт тільки у закритій оригінальній упаковці.

Не зберігати продукт у проходах або на сходах.

Зберігати в добре провітрюваному місці.

### 7.3 Конкретні цілі використання

UA

Сторінка 5 з 18  
 Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
 Редакція від /Версія: 03.09.2021 / 0027  
 Замінює версію/Версія: 27.08.2021 / 0026  
 Чинна з: 03.09.2021  
 Дата друку у форматі PDF: 06.09.2021  
 Kuehlerreiniger

Зараз ми не маємо інформації про це.

## РОЗДІЛ 8: Обмеження та контроль впливу / засоби індивідуального захисту

### 8.1 Параметри, що підлягають контролю

Хімічна назва	Морфолін	Вміст у%: 0, 1- <0,25
ГЗНPM (AGW): 10 ppm (36 mg/m <sup>3</sup> ) (AGW, ЄС)	ОП-КВ (Spb.-Uf.): 2(l) (AGW), 20 ppm (72 mg/m <sup>3</sup> ) (ЄС)	---
Процедури моніторингу: ---		
БГЗ (BGW): ---		Інша інформація: Н (AGW)

Сульфонові кислоти, C14-17-сек-алкан, натрієві солі						
Область застосування	Спосіб впливу / Компонент природного середовища	Вплив на здоров'я	Дескриптор	Значення	Одиниця вимірювання	Примітки
	Навколишнє середовище - прісна вода		PNEC	0,04	mg/l	
	Навколишнє середовище - морський		PNEC	0,004	mg/l	
	Навколишнє середовище - вода, спорадичні (переривчасті) викиди		PNEC	0,06	mg/l	
	Навколишнє середовище - наноси, прісна вода		PNEC	9,4	mg/kg dw	
	Навколишнє середовище - наноси, морські		PNEC	0,94	mg/kg dw	
	Навколишнє середовище - ґрунти		PNEC	9,4	mg/kg dw	
	Навколишнє середовище - очисні споруди		PNEC	600	mg/l	
	Навколишнє середовище - оральний (корм для тварин)		PNEC	53,3	mg/kg feed	
	Навколишнє середовище - періодичні викиди		DNEL	0	mg/kg	
Споживач	Людина - нашкірний	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	3,57	mg/kg bw/d	
Споживач	Людина - вдихання	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	12,4	mg/m <sup>3</sup>	
Споживач	Людина - оральний	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	7,1	mg/kg bw/d	
Споживач	Людина - нашкірний	Короткострокові, місцеві ефекти	DNEL	2,8	mg/cm <sup>2</sup>	
Споживач	Людина - нашкірний	Довгострокові, місцеві ефекти	DNEL	2,8	mg/cm <sup>2</sup>	
Працівники/співробітники	Людина - нашкірний	Короткострокові, місцеві ефекти	DNEL	2,8	mg/cm <sup>2</sup>	
Працівники/співробітники	Людина - нашкірний	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	5	mg/kg bw/d	
Працівники/співробітники	Людина - вдихання	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	35	mg/m <sup>3</sup>	
Працівники/співробітники	Людина - нашкірний	Довгострокові, місцеві ефекти	DNEL	2,8	mg/cm <sup>2</sup>	

Морфолін						
Область застосування	Спосіб впливу / Компонент природного середовища	Вплив на здоров'я	Дескриптор	Значення	Одиниця вимірювання	Примітки
	Навколишнє середовище - прісна вода		PNEC	0,163	mg/l	

Сторінка 6 з 18  
 Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
 Редакція від /Версія: 03.09.2021 / 0027  
 Замінює версію/Версія: 27.08.2021 / 0026  
 Чинна з: 03.09.2021  
 Дата друку у форматі PDF: 06.09.2021  
 Kuehlerreiniger

	Навколишнє середовище - морський		PNEC	0,0163	mg/l	
	Навколишнє середовище - наноси, прісна вода		PNEC	1,83	mg/kg	
	Навколишнє середовище - наноси, морські		PNEC	0,183	mg/kg	
	Навколишнє середовище - спорадичні (переривчасті) викиди		PNEC	0,09	mg/l	
	Навколишнє середовище - очисні споруди		PNEC	10	mg/l	
	Навколишнє середовище - ґрунти		PNEC	0,269	mg/kg	
Споживач	Людина - оральний	Короткострокові, системні ефекти	DNEL	38	mg/kg bw/d	
Споживач	Людина - вдихання	Короткострокові, місцеві ефекти	DNEL	18	mg/m3	
Споживач	Людина - нашірний	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	0,52	mg/kg bw/day	
Споживач	Людина - вдихання	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	45	mg/m3	
Споживач	Людина - оральний	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	6,3	mg/kg bw/day	
Споживач	Людина - вдихання	Довгострокові, місцеві ефекти	DNEL	35,8	mg/m3	
Працівники/співробітники	Людина - вдихання	Короткострокові, місцеві ефекти	DNEL	72	mg/m3	
Працівники/співробітники	Людина - нашірний	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	1,04	mg/kg bw/d	
Працівники/співробітники	Людина - вдихання	Довгострокові, системні ефекти	DNEL	91	mg/m3	
Працівники/співробітники	Людина - вдихання	Довгострокові, місцеві ефекти	DNEL	36	mg/m3	

UA ГЗНПМ (AGW) = граничне значення на робочому місці (середньодобове, 8 год) (стандарт TRGS 900, технічний регламент щодо небезпечних речовин, Німеччина).

A = альвеолярна (дихальна) фракція, E = інгаляційна (інгаляційна) фракція.

(8) = Вдихувана фракція (Директива 2017/164/ЄС, Директива 2004/37/ЄС). (9) = альвеолярна фракція (Директива 2017/164/ЄС, Директива 2004/37/ЄС). (11) = Фракція, що вдихається (Директива 2004/37/ЄС). (12) = Фракція, що вдихається. Альвеолярна фракція в державах-членах, які впровадили систему біомоніторингу з біологічним граничним значенням 0,002 мг Cd/г креатиніну в сечі на день набуття чинності цієї директивою (Директива 2004/37/ЄС). | ОП-КВ (Spr.-Uf.) = Обмеження піку - коефіцієнт відхилення (від 1 до 8) та категорія (I, II) для короткочасних значень. "=" = Миттєве значення. Категорія (I) = речовини, для яких місцевий вплив визначає граничне значення або речовини, що сенсibiliзують дихальні шляхи, (II) = поглинаючі речовини

(8) = Фракція, що вдихається (2017/164/ЄС, 2017/2398/ЄС). (9) = альвеолярна фракція (2017/164/ЄС, 2017/2398/ЄС). (10) = граничне значення короткочасного впливу протягом контрольного періоду в одну хвилину (2017/164/ЄС). | БГЗ (BGW) = біологічне граничне значення. Тестовий матеріал: B = кров, BE = фракція еритроцитів крові, P/S = плазма/сироватка, U = сеча. Час відбору проб: а) відсутність обмежень, б) закінчення експозиції або кінець зміни, с) при тривалій експозиції: в кінці зміни після декількох попередніх змін, d) перед наступною зміною, е) після закінчення експозиції: години, f) після принаймні 3 місяців впливу, g) безпосередньо після опромінення, h) перед останньою зміною робочого тижня. | Інша інформація: H = шкіра резорбтивна. X = канцерогенна речовина категорії 1A або 1B або канцерогенна активність або процес. Y = Якщо AGW u., Існує ризик пошкодження плода. BGW не слід боятися. Z = Не можна виключати ризик пошкодження плода, навіть якщо дотримуються AGW та BGW (див. № 2.7 TRGS 900, Німеччина). Sa = сенсibiliзація дихання. Sh = сенсibiliзація шкіри. Sah = сенсibiliзація дихання та шкіри. DFG = Німецький науково-дослідний фонд (Комісія МАК). AGS = Комітет з небезпечних речовин. (10) = Межа професійного впливу стосується вмісту елементів у відповідному металі. (11) = Сума пари та аерозолів.

TRGS 905 - Список канцерогенних, зародкових клітин мутагенних або речовин, токсичних для розмноження (речовини, не згадані в Додатку VI, частина 3 Регламенту CLP, або речовини, класифіковані інакше, ніж AGS) з K = канцерогенні, M = Мутаген зародкових клітин, RF = токсичний для репродукції - токсичний для фертильності (може погіршити фертильність), RE = токсичний для репродукції - для розвитку (може завдати шкоди ненародженій дитині), 1A / 1B / 2 = категорії згідно з Додатком I до регламенту CLP.

(13) = Речовина може сенсibiliзувати шкіру та дихальні шляхи (Директива 2004/37/ЄС), (14) = Речовина може спричинити сенсibiliзацію шкіри (Директива 2004/37/ЄС).

## 8.2 Обмеження та контроль впливу

### 8.2.1 Відповідне технічне обладнання для контролю

Сторінка 7 з 18  
 Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
 Редакція від /Версія: 03.09.2021 / 0027  
 Замінює версію/Версія: 27.08.2021 / 0026  
 Чинна з: 03.09.2021  
 Дата друку у форматі PDF: 06.09.2021  
 Kuehlerreiniger

Забезпечити хорошу вентиляцію. Цього можна досягти за допомогою місцевого або загального видалення відпрацьованого повітря. Якщо цього недостатньо для підтримки концентрації нижче граничних допустимих значень на робочому місці, необхідно носити відповідні захисні засоби для органів дихання.

Застосовується лише в тому випадку, якщо тут вказані гранично допустимі значення впливу.

Відповідні методи оцінки для перевірки ефективності вжитих захисних заходів включають метрологічні та неметрологічні методи ідентифікації.

Такі описуються, наприклад, BS EN 14042, TRGS 402 (Німеччина).

BS EN 14042 "Атмосфера на робочому місці. Інструкція щодо застосування та використання процедур та обладнання для визначення хімічних та біологічних агентів".

### 8.2.2 Індивідуальні заходи захисту, наприклад засоби індивідуального захисту

Застосовуються загальні гігієнічні заходи щодо поводження з хімікатами

Слід мити руки перед перервами та в кінці роботи.

Тримати якомога далі від продуктів харчування, напоїв та кормів для тварин.

Видаліть забруднений одяг та захисні засоби перед тим, як потрапити до зони, де живається їжа.

Засоби захисту очей / обличчя:

Щільно прилягаючі захисні окуляри із бічним захистом (EN 166).

Захист шкіри - Захист рук:

Гумові рукавиці (EN ISO 374).

Захисні рукавиці з нітрилу (EN ISO 374).

Мінімальна товщина шару в мм:

0,4

Час проникнення (час прориву) в хвилину:

> 480

Час розриву, визначений відповідно до EN 16523-1, не був визначений в практичних умовах.

Рекомендується максимальний час носіння, що становить 50% часу розриву.

Рекомендується крем для захисту рук.

Засоби захисту шкіри - інше:

Захисний робочий одяг (наприклад, захисне взуття стандарту EN ISO 20345, робочий одяг з довгими рукавами).

Засоби захисту органів дихання:

Зазвичай не потрібно.

Теплові ризики:

Не застосовується

Додаткова інформація щодо захисту рук - Тести не проводилися.

Що стосується сумішей, вибір проводиться відповідно до наявних знань та інформації про вміст.

Відбір речовин був отриманий з інформації, наданої виробником рукавичок.

Остаточний вибір матеріалу для рукавичок повинен здійснюватися з урахуванням часу прориву, швидкості проникнення та деградації.

Вибір відповідної рукавички залежить не тільки від матеріалу, але й від інших особливостей якості та від виробника.

У випадку сумішей стійкість матеріалів для рукавичок неможливо розрахувати наперед, тому її необхідно перевіряти перед використанням.

Точний час прориву матеріалу для рукавичок можна запросити у виробника захисних рукавичок і його необхідно дотримуватися

### 8.2.3 Обмеження та моніторинг впливу на навколишнє середовище

Зараз ми не маємо інформації про це.

## РОЗДІЛ 9: Фізичні та хімічні властивості

### 9.1 Інформація про основні фізичні та хімічні властивості

Стан речовини:	Рідина
Фарба:	білий, мутний
Запах:	характерний
Поріг запаху:	Не визначено
Значення pH:	н.з.
Температура плавлення / точка замерзання:	Не визначено
Початкова температура кипіння і діапазон кипіння:	Не визначено
Точка займання:	>100 °C
Швидкість випаровування:	Не визначено
Займистість (тверда речовина, газ):	Не визначено
Нижня межа вибуху:	Не визначено
Верхня межа вибуху:	Не визначено
Тиск пари:	Не визначено
Щільність пари (повітря = 1):	Не визначено
Щільність:	1,015 g/cm <sup>3</sup> (20°C)
Об'ємна щільність:	Не визначено

Сторінка 8 з 18  
 Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
 Редакція від /Версія: 03.09.2021 / 0027  
 Замінює версію/Версія: 27.08.2021 / 0026  
 Чинна з: 03.09.2021  
 Дата друку у форматі PDF: 06.09.2021  
 Kuehlerreiniger

Розчинність:	Не визначено
Розчинність у воді:	Розчинний
Коефіцієнт розподілу (н-октанол/вода):	Не визначено
Температура самозаймання:	Не визначено
Температура розкладання:	Не визначено
В'язкість:	>7 mm <sup>2</sup> /s (40°C)
Вибухонебезпечні властивості:	Не визначено
Окислювальні властивості:	Не визначено

## 9.2 Інша інформація

Змішуваність:	Не визначено
Розчинність у жирах / розчинник:	Не визначено
Провідність:	Не визначено
Поверхнева напруга:	Не визначено
Вміст розчинника:	Не визначено

## РОЗДІЛ 10: Стабільність та реактивність

### 10.1 Реактивність

Продукт має корозійну дію на метали.

### 10.2 Хімічна стійкість

Стабільний при належному зберіганні та обробці.

### 10.3 Можливість небезпечних реакцій

Контакт з певними металами, наприклад уникайте алюмінію (можливе утворення водню).

### 10.4 Умови, яких слід уникати

Див. також розділ 7.

Невідомо

### 10.5 Несумісні матеріали

Див. також розділ 7.

Уникайте контакту з сильними окислювачами.

Контакт з певними металами, наприклад уникайте алюмінію.

### 10.6 Небезпечні продукти розпаду

Див. також розділ 5.2

Не розкладається, якщо використовувати належним чином.

## РОЗДІЛ 11: Токсикологічна інформація

### 11.1 Інформація про токсикологічні ефекти

Більше інформації про вплив на здоров'я див. у розділі 2.1 (класифікація).

Kuehlerreiniger						
Токсичність / ефект	Кінцева точка	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки
Гостра токсичність, пероральна:	ATE	>2000	mg/kg			Розрахункове значення
Гостра токсичність, дермальна:	ATE	>2000	mg/kg			Розрахункове значення
Гостра токсичність, аспірація:	ATE	>20	mg/l/4h			Пари, Розрахункове значення
Гостра токсичність, аспірація:	ATE	>5	mg/l/4h			Аерозоль, Розрахункове значення
Роз'їдаюча дія / подразнення шкіри:						в.д.
Серйозне пошкодження/подразнення очей:						в.д.
Сенсибілізація дихальних шляхів/шкіри:						в.д.
Мутагенність зародкових клітин:						в.д.



Сторінка 9 з 18  
 Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
 Редакція від /Версія: 03.09.2021 / 0027  
 Замінює версію/Версія: 27.08.2021 / 0026  
 Чинна з: 03.09.2021  
 Дата друку у форматі PDF: 06.09.2021  
 Kuehlerreiniger

Канцерогенність:						В.Д.
Репродуктивна токсичність:						В.Д.
Специфічна токсичність для органів-мішеней - разова експозиція (STOT-SE):						В.Д.
Специфічна токсичність для органів-мішеней - повторна експозиція (STOT-RE):						В.Д.
Небезпека аспірації:						В.Д.
Симптоми:						В.Д.

Ізотридеканол, етоксильований						
Токсичність / ефект	Кінцева точка	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки
Гостра токсичність, пероральна:	LD50	500	mg/kg	Щур		
Гостра токсичність, дермальна:	LD50	>2000	mg/kg	Щур	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Роз'їдаюча дія / подразнення шкіри:				Кролик		Не подразнює
Серйозне пошкодження/подразнення очей:				Кролик	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Дуже подразнює
Сенсибілізація дихальних шляхів/шкіри:				Морська свинка		Ні (контакт зі шкірою), Бібліографія
Мутагенність зародкових клітин:					(Ames-Test)	негативний, Бібліографія

Сульфонові кислоти, C14-17-сек-алкан, натрієві солі						
Токсичність / ефект	Кінцева точка	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки
Гостра токсичність, пероральна:	LD50	>500-2000	mg/kg	Щур	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Гостра токсичність, дермальна:	LD50	>2000	mg/kg	Миша		Висновок за аналогією
Роз'їдаюча дія / подразнення шкіри:				Кролик	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Skin Irrit. 2
Серйозне пошкодження/подразнення очей:		>15	%	Кролик	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Eye Dam. 1
Серйозне пошкодження/подразнення очей:		>10	%			Eye Irrit. 2
Сенсибілізація дихальних шляхів/шкіри:				Морська свинка	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ні (контакт зі шкірою)
Мутагенність зародкових клітин:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	негативний
Канцерогенність:				Щур		негативний 2 years
Репродуктивна токсичність:		200	mg/kg	Щур		Немає доказів такого впливу.

Морфолін						
Токсичність / ефект	Кінцева точка	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки
Гостра токсичність, пероральна:	LD50	1910	mg/kg	Щур		
Гостра токсичність, дермальна:	LD50	500	mg/kg		OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	

Сторінка 10 з 18  
 Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
 Редакція від /Версія: 03.09.2021 / 0027  
 Замінює версію/Версія: 27.08.2021 / 0026  
 Чинна з: 03.09.2021  
 Дата друку у форматі PDF: 06.09.2021  
 Kuehlerreiniger

Гостра токсичність, аспірація:	LC50	8	mg/l/4h	Щур		Пари, Класифікація ЄС не відповідає цьому.
Роз'їдаюча дія / подразнення шкіри:				Кролик	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Ідкий
Серйозне пошкодження/подразнення очей:				Кролик	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Ідкий
Сенсибілізація дихальних шляхів/шкіри:				Морська свинка	IUCLID Chem. Data Sheet (ESIS)	Не сенсибілізує
Мутагенність зародкових клітин:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	негативний
Мутагенність зародкових клітин:					OECD 479 (Genetic Toxicology - In Vitro Sister Chromatid Exchange assay in Mammalian Cells)	негативний
Мутагенність зародкових клітин:					OECD 482 (Gen. Tox. - DNA Damage and Repair, Unscheduled DNA Synthesis in Mammalian Cells In Vitro)	негативний
Канцерогенність:				Щур	OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)	негативний
Специфічна токсичність для органів-мішеней - повторна експозиція (STOT-RE):	NOEC	36			OECD 452 (Chronic Toxicity Studies)	Пари
Симптоми:						Респіраторні порушення, Опіки слизових оболонок носа і горла, Серцеві порушення / порушення кровообігу, Помутніння рогівки, Кашель, Подразнення слизової оболонки, Біль у грудній клітці, Нудота або блювання

**Реакційна маса з 5-хлор-2-метил-2H-ізотіазол-3-он та 2-метил-2H-ізотіазол-3-он (3:1)**

Токсичність / ефект	Кінцева точка	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки
Гостра токсичність, пероральна:	LD50	64-66	mg/kg	Щур	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	Acute Tox. 3
Гостра токсичність, дермальна:	LD50	87,12	mg/kg	Кролик		Acute Tox. 2
Гостра токсичність, дермальна:	LD50	> 141	mg/kg	Щур	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	Acute Tox. 2
Гостра токсичність, аспірація:	LC50	0,17-0,33	mg/l/4h	Щур	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Аерозоль, Пил, Acute Tox. 2
Гостра токсичність, аспірація:	LC50	0,81	mg/l/4h	Щур	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Пари, Acute Tox. 2



Сторінка 12 з 18  
 Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
 Редакція від /Версія: 03.09.2021 / 0027  
 Замінює версію/Версія: 27.08.2021 / 0026  
 Чинна з: 03.09.2021  
 Дата друку у форматі PDF: 06.09.2021  
 Kuehlerreiniger

12.6. Інші шкідливі ефекти:							В.д.
Інша інформація:							Ступінь елімінації DOC (органічні комплексоутворювачі) > = 80% / 28d: ні
Інша інформація:	AOX			%			Згідно з рецептом, він не містить AOX.

Ізотридеканол, етоксильований							
Токсичність / ефект	Кінцева точка	Час	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки
12.1. Токсичність, водорості:	EC50	72h	>=10	mg/l	Scenedesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
Токсичність для бактерій:	EC50	17h	>1000	mg/l	Pseudomonas putida	DIN 38412 T.8	
12.1. Токсичність, риба:	LC50	96h	1-10	mg/l	Brachydanio rerio	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Токсичність, риба:	LC50	96h	1 -10	mg/l	Cyprinus caprio	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	Бібліографія
12.1. Токсичність, дафнія:	EC50	48h	4,7	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Токсичність, дафнія:	NOEC/NOEL	21d	2,48-3,76	mg/l	Daphnia magna		
12.2. Стійкість і здатність до розкладання:		28d	67	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	
12.2. Стійкість і здатність до розкладання:		28d	>60	%		OECD 301 E (Ready Biodegradability - Modified OECD Screening Test)	
12.2. Стійкість і здатність до розкладання:		28d	>70	%		OECD 301 A (Ready Biodegradability - DOC Die-Away Test)	
12.5. Результати оцінки PBT та vPvB:							Не містить PBT речовини, Не містить речовини vPvB
Інша інформація:	DOC		600	mg/g			
Інша інформація:	COD		1980	mg/g		DIN 38409-H41	
Розчинність у воді:							Розчинний

Сульфононі кислоти, C14-17-сек-алкан, натрієві солі							
Токсичність / ефект	Кінцева точка	Час	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки
12.1. Токсичність, риба:	NOEC/NOEL	28d	0,85	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 204 (Fish, Prolonged Toxicity Test - 14-Day Study)	
12.1. Токсичність, риба:	LC50	96h	8,4	mg/l	Leuciscus idus	84/449/EEC C.1	

Сторінка 13 з 18  
 Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
 Редакція від /Версія: 03.09.2021 / 0027  
 Замінює версію/Версія: 27.08.2021 / 0026  
 Чинна з: 03.09.2021  
 Дата друку у форматі PDF: 06.09.2021  
 Kuehlerreiniger

12.1. Токсичність, дафнія:	NOEC/NOEL	22d	0,36	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Токсичність, дафнія:	EC50	48h	9,81	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Токсичність, водорості:	EC50	72h	>61	mg/l	Scenedesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Стійкість і здатність до розкладання:		34d	96,2	%	activated sludge	OECD 304 A (Inherent Biodegradability in Soil)	Легко біологічно розкладається
12.2. Стійкість і здатність до розкладання:		28d	78	%	activated sludge	OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Легко біологічно розкладається
12.2. Стійкість і здатність до розкладання:		28d	89	%	activated sludge	OECD 301 E (Ready Biodegradability - Modified OECD Screening Test)	Легко біологічно розкладається
12.3. Біоаккумуляційний потенціал:	Log Pow		0,2			Regulation (EC) 440/2008 A.8 (PARTITION COEFFICIENT)	Біоаккумуляція не очікується (LogPow <1). 20 °C
pH 7-8,5							
12.5. Результати оцінки PBT та vPvB:							Не містить PBT речовини, Не містить речовини vPvB
Токсичність для бактерій:	NOEC/NOEL	16h	600	mg/l	Pseudomonas putida	DIN 38412 T.8	
Інші організми:	NOEC/NOEL	56d	470	mg/kg	Eisenia foetida	OECD 222 (Earthworm Reproduction Test (Eisenia fetida/Eisenia andrei))	

**Морфолін**

Токсичність / ефект	Кінцева точка	Час	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки
12.1. Токсичність, риба:	LC50	96h	179	mg/l			
12.1. Токсичність, дафнія:	NOEC/NOEL	21d	5	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.1. Токсичність, дафнія:	EC50	48h	45	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Токсичність, водорості:	NOEC/NOEL	72h	31	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Токсичність, водорості:	EC50	72h	58	mg/l			

Сторінка 14 з 18  
 Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
 Редакція від /Версія: 03.09.2021 / 0027  
 Замінює версію/Версія: 27.08.2021 / 0026  
 Чинна з: 03.09.2021  
 Дата друку у форматі PDF: 06.09.2021  
 Kuehlerreiniger

12.2. Стійкість і здатність до розкладання:		28d	92	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	
12.2. Стійкість і здатність до розкладання:		26d	93	%		OECD 301 E (Ready Biodegradability - Modified OECD Screening Test)	
12.3. Біоаккумуляційний потенціал:	BCF		<2,8			OECD 305 (Bioconcentration - Flow-Through Fish Test)	
12.3. Біоаккумуляційний потенціал:	Log Pow		-2,55				

Реакційна маса з 5-хлор-2-метил-2Н-ізотіазол-3-он та 2-метил-2Н-ізотіазол-3-он (3:1)							
Токсичність / ефект	Кінцева точка	Час	Значення	Одиниця	Організм	Метод тестування	Примітки
12.1. Токсичність, водорості:	NOEC/NOEL	72h	0,0012	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Токсичність, водорості:	NOEC/NOEL	48h	0,00064	mg/l	Skeletonema costatum	ISO 10253	
12.2. Стійкість і здатність до розкладання:			>60	%	activated sludge	OECD 301 D (Ready Biodegradability - Closed Bottle Test)	Класифікація ЄС не відповідає цьому.
12.1. Токсичність, водорості:	EC50	48h	0,0052	mg/l	Skeletonema costatum	ISO 10253	
12.5. Результати оцінки PBT та vPvB:							Не містить PBT речовини, Не містить речовини vPvB
Токсичність для бактерій:	EC50	3h	7,92	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	

## РОЗДІЛ 13: Вказівки щодо утилізації

### 13.1 Методи переробки відходів

#### Для речовини / суміші / залишкової кількості

Код відходів ЄС №:

Коди відходів - це рекомендації на основі запланованого використання цього продукту.

Зважаючи на особливі умови використання та утилізації у користувача, також можуть бути призначені інші коди відходів. (2014/955/ЄС)

07 06 01

20 01 29

Рекомендація:

Утилізація стічних вод не допускається.

Зверніть увагу на місцеві та національні нормативно-правові акти.

Наприклад, належна установка для спалювання сміття.

Наприклад, депонування на відповідному сміттєзвалищі.

#### Для забрудненого пакувального матеріалу

Зверніть увагу на місцеві та національні нормативно-правові акти.

Повністю спорожніть ємність.

Незабруднену тару можна використовувати повторно.

Сторінка 15 з 18  
Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
Редакція від /Версія: 03.09.2021 / 0027  
Замінює версію/Версія: 27.08.2021 / 0026  
Чинна з: 03.09.2021  
Дата друку у форматі PDF: 06.09.2021  
Kuehlerreiniger

Упаковку, яка не піддається очищенню, необхідно утилізувати таким самим чином, як і сам продукт.

## РОЗДІЛ 14: Інформація про транспортування

### Загальні твердження

14.1. Номер ООН: н.з.

### Транспортування автомобільним/залізничним транспортом (ADR / RID)

14.2. Належне транспортне найменування, номер ООН:

14.3. Клас небезпеки при транспортуванні: не вказано

14.4. Група упаковки: н.з.

Класифікаційний код: н.з.

Обмежена кількість: н.з.

14.5. Небезпека для навколишнього середовища: не застосовується

Tunnel restriction code:

### Перевезення морськими суднами (GGVSee / IMDG)

14.2. Належне транспортне найменування, номер ООН:

14.3. Клас небезпеки при транспортуванні: не вказано

14.4. Група упаковки: н.з.

Морський забруднювач: не вказано

14.5. Небезпека для навколишнього середовища: не застосовується

### Перевезення повітряним транспортом (IATA)

14.2. Належне транспортне найменування, номер ООН:

14.3. Клас небезпеки при транспортуванні: не вказано

14.4. Група упаковки: н.з.

14.5. Небезпека для навколишнього середовища: не застосовується

### 14.6. Спеціальні заходи безпеки для користувача

Якщо інше не встановлено, необхідно дотримуватися загальних заходів щодо безпечного транспортування.

### 14.7. Переvezення навалювальних вантажів згідно з додатком II конвенції MARPOL73/78 та кодексу IBC

Небезпечний вантаж згідно з переліченими вище правилами відсутній.

## РОЗДІЛ 15: Нормативна інформація

### 15.1 Правила безпеки, охорони здоров'я та довкілля/законодавства, специфічні для речовини або суміші

Дотримуйтесь обмежень:

Дотримуйтесь національних норм / законів про захист материнства (зокрема національної імплементації директиви 92/85/ЄС)

Дотримуйтесь правил щодо техніки безпеки і охорони праці трудових асоціацій / професійної медичної допомоги.

Директива 2010/75/ЄС (ЛОС): 0,101 %

#### Регламент (ЄС) № 648/2004

5 % або більше, але менше ніж 15 %

Неіонна поверхнево-активна речовина

менше ніж 5 %

Аніонна поверхнево-активна речовина

METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE/ METHYLISOTHIAZOLINONE

У разі застосування оброблених товарів в контексті регламенту (ЄС) № 528/2012, якщо за нормальних умов використання може відбутися контакт зі шкірою та вивільнення біоцидної діючої речовини (консерванту),

Особа, відповідальна за допуск до реалізації оброблених товарів на ринку, повинна гарантувати, що на етикетці міститься інформація про ризик спричинення алергічної реакції на шкірі.

а також інформацію відповідно до пункту 2 статті 58 (3) регламенту (ЄС) №528/2012.

Дозвіл на використання біоцидної активної речовини може передбачати особливі умови для виводу обробленого виробу на ринок.

### 15.2 Оцінка хімічної безпеки

Оцінка хімічної безпеки для сумішей не передбачена.

Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
 Редакція від /Версія: 03.09.2021 / 0027  
 Замінює версію/Версія: 27.08.2021 / 0026  
 Чинна з: 03.09.2021  
 Дата друку у форматі PDF: 06.09.2021  
 Kuehlerreiniger

## РОЗДІЛ 16: Інша інформація

Редаговані розділи: 2, 10, 11, 14, 16

Ці дані стосуються товару на момент його постачання.

Необхідно провести інструктаж/навчання працівників щодо поводження з небезпечними речовинами.

### Класифікація та процедури, які застосовуються для визначення класифікації суміші відповідно до регламенту (ЄС) 1272/2008 (CLP):

Класифікація відповідно до регламенту (ЄС) №1272/2008 (CLP)	Метод оцінювання, що застосовується
Eye Dam. , H318	Класифікація за розрахунковим методом.

Наступні речення представляють вписані H-заяви, код класу небезпеки (GHS / CLP) інгредієнтів (названих у розділах 2 та 3).

H330 Небезпека життю при вдиханні.  
 H310 Небезпека життю при контакті зі шкірою.  
 H314 Спричиняє тяжкі опіки шкіри та пошкодження очей.  
 H226 Легкозаймиста рідина або пара.  
 H317 Може спричинити алергічну реакцію шкіри.  
 H301 Токсичний при проковтуванні.  
 H302 Шкідливий для здоров'я при проковтуванні.  
 H311 Токсичний при контакті зі шкірою.  
 H315 Спричиняє подразнення шкіри.  
 H318 Спричиняє серйозні пошкодження очей.  
 H331 Токсичний при вдиханні.  
 H400 Дуже токсичний для водних організмів.  
 H410 Дуже токсичний для водних організмів з довготривалими наслідками.  
 H412 Шкідливий для водних організмів з довгостроковими наслідками.

Eye Dam. — Серйозне ураження очей  
 Acute Tox. — Гостра токсичність - перорально  
 Skin Irrit. — Подразнення шкіри  
 Aquatic Chronic — Небезпечні для водного середовища - хронічні  
 Flam. Liq. — Легкозаймисті рідини  
 Acute Tox. — Гостра токсичність - дермальна  
 Acute Tox. — Гостра токсичність - аспірація  
 Skin Corr. — Корозія шкіри  
 Skin Sens. — Сенсибілізація шкіри  
 Aquatic Acute — Небезпечні для водного середовища - гострі

### Абревіатури та скорочення, використані в цьому документі:

ADR Accord europeen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route (= Європейська угода щодо міжнародного автомобільного перевезення небезпечних вантажів)  
 заг. Загальна інформація  
 АОХ Адсорбуються органічні галогенові сполуки  
 Арт., Арт. № Артикульний номер  
 ASTM ASTM International (Американське товариство випробування матеріалів)  
 ATE Acute Toxicity Estimate (= Оцінка гострої токсичності)  
 BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Федеральний інститут досліджень та випробувань матеріалів, Німеччина)  
 BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Федеральний інститут з безпеки і гігієни праці, Німеччина)  
 BG Berufsgenossenschaft (Торговельна асоціація, Німеччина)  
 BG BAU Berufsgenossenschaft der Bauwirtschaft (Торговельна асоціація будівельної галузі, Німеччина)  
 BSEF The International Bromine Council (Міжнародна рада з питань використання бром)  
 bw (мт) body weight (= маса тіла)  
 відп. відповідно  
 припл. приблизно  
 CAS Chemical Abstracts Service



Сторінка 17 з 18  
 Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
 Редакція від /Версія: 03.09.2021 / 0027  
 Замінює версію/Версія: 27.08.2021 / 0026  
 Чинна з: 03.09.2021  
 Дата друку у форматі PDF: 06.09.2021  
 Kuehlerreiniger

ChemRRV Chemikalien-Risikoreduktions-Verordnung (Schweiz)  
 CLP Класифікація, маркування та упаковка (РЕГЛАМЕНТ (ЄС) № 1272/2008 щодо класифікації, маркування та упаковки речовин і сумішей)  
 CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (канцерогенні, мутагенні, токсичні для репродукції)  
 DMEL Derived Minimum Effect Level (= розрахункове мінімальне граничне значення впливу)  
 DNEL Derived No Effect Level (=розрахунковий рівень відсутності впливу)  
 dw dry weight (= суха маса)  
 ECHA (ЄАХР) European Chemicals Agency (= Європейське агентство з хімічних речовин)  
 ЄС Європейське співтовариство  
 EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (Європейський інвентар існуючих комерційних хімічних речовин)  
 ELINCS European List of Notified Chemical Substances (Європейський перелік існуючих комерційних хімічних речовин)  
 EN European Norms (Європейські стандарти)  
 EPA United States Environmental Protection Agency (Агентство охорони навколишнього природного середовища США (Сполучені Штати Америки))  
 ЄС Європейський союз  
 EVAL Ethylen-Vinylalkohol-Copolymer (Сополімер етилену і вінілового спирту)  
 ЄЕС Європейське економічне співтовариство  
 факс № номер факсу  
 GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Глобальна гармонізована система класифікації та маркування хімічних речовин)  
 GWP (ПГП) Global warming potential (= Потенціал глобального потепління)  
 IARC (МАДР) International Agency for Research on Cancer (= Міжнародне агентство з дослідження раку)  
 IATA International Air Transport Association (= Міжнародна асоціація повітряного транспорту)  
 IBC (Code) International Bulk Chemical (Code) (= Міжнародний кодекс перевезень небезпечних хімічних вантажів наливом (кодекс))  
 IMDG-Code International Maritime Code for Dangerous Goods (= Міжнародний кодекс морського перевезення небезпечних вантажів)  
 IUCLID International Uniform Chemical Information Database (Міжнародна уніфікована інформаційна база даних про хімічні речовини)  
 IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Міжнародний союз чистої прикладної хімії)  
 в.д. відсутні дані  
 МТЗ Моторний транспортний засіб  
 LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= Смертельна концентрація до 50% тестової популяції)  
 LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= Смертельна доза до 50% досліджуваної популяції (середня летальна доза))  
 LQ Limited Quantities (= Обмежена кількість)  
 MARPOL International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships (Міжнародна конвенція про попередження забруднення морів скидами з суден)  
 хв./мін. Хвилина(-и) / принаймні або мінімум  
 н.з. не застосовується  
 н.п. не перевірено  
 н.д. недоступний  
 ОЕСР Organisation for Economic Co-operation and Development (= Організація економічного співробітництва та розвитку)  
 орг. органічні  
 PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= стійкий, біологічно накопичується і токсичний)  
 PE (ПЕ) Поліетилен  
 PNEC Predicted No Effect Concentration (= розрахункова концентрація без ефекту)  
 ppm (ч/млн.) parts per million (= частин на мільйон)  
 PVC (ПВХ) Полівінілхлорид  
 REACHRegistration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (РЕГЛАМЕНТ (ЄС) № 1907/2006 про реєстрацію, оцінку, дозвіл та обмеження хімічних речовин)  
 REACH-IT List-No. № 9xx-xxx-x автоматично призначається, наприклад до попередньої реєстрації без CAS-номера або іншого числового ідентифікатора. Номери списку не мають юридичного значення, скоріше вони є суто технічними ідентифікаторами для обробки подання через REACH-IT.  
 відпд. відповідно  
 RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses (= положення щодо міжнародних перевезень небезпечних вантажів залізницею)  
 SVHC Substances of Very High Concern (= особливо небезпечні речовини (ОНР))  
 Тел. Телефон  
 TRGS Technische Regeln für Gefahrstoffe (= Технічний регламент щодо небезпечних речовин, Німеччина)  
 UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (Рекомендації ООН щодо перевезення небезпечних вантажів)  
 UV (УФ) Ультрафіолет  
 VbF Verordnung über brennbare Flüssigkeiten (= Правила щодо легкозаймистих рідин (Австрія))  
 ЛОС Volatile organic compounds (= Летючі органічні сполуки)  
 vPvB very persistent and very bioaccumulative (= дуже стійкі та дуже біоаккумулятивні речовини)

Сторінка 18 з 18  
Паспорт безпеки згідно з регламентом (ЄС) № 1907/2006, додаток II  
Редакція від /Версія: 03.09.2021 / 0027  
Замінює версію/Версія: 27.08.2021 / 0026  
Чинна з: 03.09.2021  
Дата друку у форматі PDF: 06.09.2021  
Kuehlerreiniger

wwt wet weight (= маса у вологому стані)  
напр. наприклад

Наведена тут інформація призначена для опису продукту з урахуванням необхідних заходів безпеки, вона не служить гарантією певних властивостей і ґрунтується на сучасному рівні знань.

Будь-яка відповідальність виключена.

Ці положення розробили:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Тел .: +49 5233 94 17 0,  
Факс: +49 5233 94 17 90**

© Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Модифікація або відтворення цього документа заборонено крім випадків отримання чіткої згоди від Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.